

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1951)

**Heft:** 4

**Artikel:** Der neue Präsident und das neue Mitglied der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen = Un nouveau président et un nouveau membre à la direction générale des Chemins de fer fédéraux

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-773908>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 27.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Der neue Präsident und das neue Mitglied  
der Generaldirektion  
der Schweizerischen Bundesbahnen**

**Un nouveau président et un nouveau  
membre à la direction générale  
des Chemins de fer fédéraux**



An Stelle des wegen Erreichung der Altersgrenze demnächst zurücktretenden Präsidenten der Generaldirektion der SBB, C. Lucchini, wählte der Bundesrat Generaldirektor Dr. Hugo Gschwind zum neuen Vorsitzenden der Leitung des schweizerischen Verkehrsunternehmens.  
Le Conseil fédéral vient de nommer M. Hugo Gschwind, directeur général des C. F. F., président de la direction de notre grande entreprise ferroviaire à la place de M. C. Lucchini, qui vient d'atteindre la limite d'âge.



Der bisherige Direktor des Kreises I, Dr. John Favre, wurde an Stelle des zum Präsidenten der Generaldirektion berufenen Dr. Gschwind zum Generaldirektor der SBB gewählt.  
M. John Favre, directeur du 1<sup>er</sup> arrondissement des C.F.F., vient d'être nommé directeur général à la place de D<sup>r</sup> Gschwind, appelé à la présidence du Conseil de la direction.

**Eine neue Kulturstätte in Basel**

Die vielen Besucher der Schweizer Mustermesse in Basel seien hiermit nachdrücklichst auf die dem Historischen Museum angegliederten, neu eröffneten Sammlungen im «Kirschgarten», an der Elisabethenstrasse, nahe beim Bahnhof, aufmerksam gemacht. Der «Kirschgarten», ein seit Jahren schon in staatlichem Besitz befindliches, nun durchgehend renoviertes, prachtvolles Herrschaftshaus aus dem 18. Jahrhundert, eignet sich wie selten ein Gebäude zur Aufnahme von Schätzen aus den Zeitperioden des Barocks und Rokokos, wie sie schon lange zur Aufstellung bereitstanden. Das neue Museum, ein Heimatmuseum im schönsten Sinne des Wortes und zugleich ein Zeugnis bürgerlicher Wohnkultur, stellt eine einzigartige Attraktion dar, die sich die Gäste der RheinStadt nicht entgehen lassen sollten. Wir werden auf die schöne Kulturstätte im nächsten Heft unserer Zeitschrift noch näher zurückkommen.

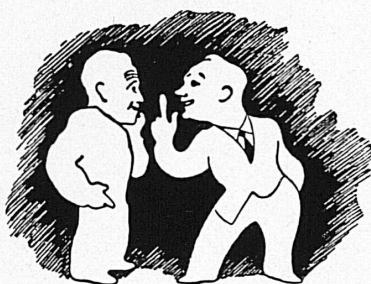


Verlangen Sie die neuen  
Opal-Lampen  
A A R A U  
*Silox*  
mit dem angenehmen  
weissen Licht.



**GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.-G., AARAU**

**Ein guter Rat!**



Weisflog-Bitter ist ein Bitter besonderer Art mit bestimmten wertvollen Eigenschaften, außerdem ist er mild und angenehm. Versuchen Sie ihn, Sie werden ihn lieb gewinnen. In Hotels, Restaurants, offen in Gläschen, sowie in Apotheken, Drogerien und einschlägigen Ladengeschäften in Originalflaschen erhältlich.

*Weisflog Bitter!*

**jederzeit ein Genuß**

*Qualität + Aroma*

**Pedroni**



*bis zum Schluss  
ein Genuss*

**S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso**

Die vertrauenswürdige

**PEDRONELLO**

rassig und gut  
halbe Toscani

**S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso**



**HOTEL BRISTOL BERN**

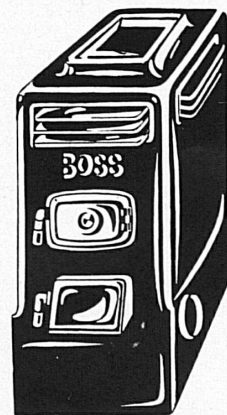
Schauplatzgasse 10 / Spitalgasse 21

100 Betten - Jeder Komfort

Kleinere und größere Säle für Anlässe und Sitzungen.  
Im Stadrestaurant eine gepflegte Küche mit pikanten  
Spezialitäten

Telephon 20101

Jos. P. Genelin



Für Fabriken, Werkstätten, Kirchen u. Säle

**Boss-Heißluft**

Ideale Heizung mit  
Warmlüftung  
Kürzeste Anheizdauer

**Im Sommer  
als Kühlung**

**W. Boss  
Interlaken  
Niesenstraße 8  
Telephon 119**